

MANCHA REAL



FERIA y FIESTAS

EN HONOR A LA VIRGEN DEL ROSARIO
DEL 4 AL 8 DE OCTUBRE 2017



PINTURA y DECORACIÓN **PALACIOS**



Rótulos
Naves, Casas
Hierros
Alisados de Pared
Papel Pintado
Estucos
Señalización Vial

Les desea a sus clientes y público en general

FELICES FIESTAS

Tlf: 637 549 308 - Mancha Real (Jaén)
sergiopalacios2009@hotmail.com

SUMARIO

Saluda de la alcaldesa	4
Saluda presidente de la Cofradía	5
Saluda párroco San Juan Evangelista.....	6
Saluda Párroco de La Encarnación	7
Prefiestas.....	8
Programa de feria.....	9
Plano de la feria / cortes de calles	15
Actos y cultos	16
Desde Letraña a Mancha Real	18
Concurso de dibujo	19
Recomendaciones / información de interés.....	29
Actuaciones del Ayuntamiento	30

Edita:



SALUDA DE LA ALCALDESA

Queridos vecinos:

• 4 •

La feria y fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario vuelven un año más con fuerza, para cambiar nuestras vidas por unos días. Unas fiestas patronales que nos invitan a compartir con nuestros vecinos, familiares y amigos diversión y alegría.

Mancha Real se viste de luz y color, se engalanan nuestras calles y nuestro municipio luce sus mejores galas en honor a nuestra patrona.

Desde la concejalía de festejos, hemos preparado muchas actividades para que todos podáis participar. Este año introducimos novedades como el espectáculo "El arte de Andalucía a caballo", y repetimos otras que tuvieron gran éxito en la pasada edición como "El Grand Prix", sin olvidar espectáculos infantiles, eventos deportivos y como no baile con orquestas de primer nivel. David Bustamante nos ofrecerá un concierto el día 7 de octubre con un precio muy asequible para todos. Como veis actividades variadas a lo largo de todo el día para que mayores y pequeños disfrutéis de las mismas.

Seguimos trabajando con la misma ilusión del primer día para que Mancha Real sea un municipio referente en nuestra provincia, estamos convencidos de que lo conseguiremos porque tenemos lo más importante: Un pueblo emprendedor que no se asusta ante las dificultades.

Queda mucho por hacer y aunque los acontecimientos han cambiado la composición de la corporación municipal, continuaremos gobernando dialogando y llegando a acuerdos con todos, para garantizar que nuestro municipio avanza. Con nuestros errores, como humanos que somos, pero sin olvidar nunca el interés común y la defensa de nuestros vecinos.

Deseo que estos días dejemos de lado los problemas y vivamos nuestra feria con intensidad. Que la Armonía y la Paz sean las que muevan al mundo y en estos días reinen en nuestro municipio.

Mi gratitud a todos los que con su trabajo hacen que estas fiestas sean posibles

UN ABRAZO DE VUESTRA ALCALDESA

M^a del Mar Dávila Jiménez.



SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA COFRADÍA

Estimados vecinos de nuestra querida Villa de Mancha Real, Cofrades y devotos todos de nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen del Rosario.

Con motivo de nuestra Feria y Fiestas Patronales en honor de Nuestra Señora del Rosario, me dirijo a vosotros en tan magno acontecimiento, para saludaos y animaros a participar en todos los Actos y Cultos que la Cofradía en estrecha unión con nuestra Parroquia de San Juan Evangelista, ha programado con dedicación y devoción.

En brevísimo espacio de tiempo se convocará la oportuna Asamblea General Extraordinaria para la elección de una Nueva Junta de Gobierno que tomará la dirección de esta histórica y querida Cofradía, por lo que desde estas líneas aprovecho para despedirme de vosotros como Presidente de la misma, no sin antes dar las gracias a todos sin excepción los que me habéis acompañado en esta hermosa experiencia.

Mi agradecimiento se extiende a las Costaleras de la Virgen, y a tantos devotos que han colaborado estrechamente, porque el verdadero devoto de nuestra Patrona es aquel que pone su trabajo y esfuerzo sin pedir nada a cambio. El verdadero amor a la Virgen es continuo y callado, y nace del corazón, no de la ostentación y el orgullo.

Gracias a nuestra parroquia y al Párroco, Don Mariano Cabeza, que en estos tres años que lleva entre nosotros, está siempre dispuesto a engrandecer esta hermosísima devoción mariana.

Gracias a nuestro Ayuntamiento y a su Alcaldesa, Doña María del Mar Dávila, siempre atenta y receptiva con todo lo que atañe a nuestra Excelsa Patrona.

Y gracias Mancha Real entera, por seguir siendo hijos fieles y devotos de tan Excelsa Madre; una Madre que nunca olvida a su pueblo ni a sus hijos.

Con mi más cordial afecto.

Lucas Ramírez Valero

Presidente en funciones de la Cofradía



OCTUBRE DEL ROSARIO

EN NUESTRO MANCHA REAL



Mis queridos mancharrealeños:

Octubre del rosario, octubre de María, octubre de feria como colofón del agotador verano por la canícula que hemos sufrido y porque se vive más en la calle que en la casa.

Hay que cambiar el ritmo y la marcha. Ha comenzado el colegio, el instituto, nuestro polígono industrial ha retomado el ritmo de trabajo que va marcando la sirena, nuestros campos pronto reclamarán la mano de obra para recoger los frutos, esperemos que generosos, que dan vigor y energía a nuestros cuerpos.

Es nuestra última fiesta antes de introducirnos en un tiempo duro que no tardará, aunque parezca lejano, en florecer en nueva primavera y luminoso verano. Es la vida y su devenir.

En este caminar no estamos solos, hay un manto materno que de forma invisible pero perceptible envuelve a nuestra querida Villa de Mancha Real. Un manto de amor y protección de nuestra Madre y Patrona la Inmaculada Virgen del Rosario.

La figura de la madre, en nuestros más tiernos recuerdos, en nuestra infancia. La madre que ama, que vigila, que corrige, que perdona, que aguanta, que sirve, que se desvela, que se siente orgullosa, que sufre, que acompaña, que abraza, que besa, que consuela, la madre, siempre la madre. En la vida y en la muerte, en la salud y en la enfermedad, en la alegría y en la adversidad una palabra: madre.

Una palabra que aprendemos a balbucear apenas nacemos, una palabra que se susurra en los últimos instantes de la vida porque una palabra tan sencilla "ma-ma" tan corta, tan fácil de pronunciar está llena de confianza, serenidad y seguridad. Cuánto más si el que la pronuncia se siente enfermo del cuerpo o del alma, de amor o de soledad.

La feria que se acerca nos recuerda que no somos huérfanos ni de padre ni de madre, que una Mujer discreta, humilde, sencilla aunque es Reina y Madre de Dios y de la Iglesia por voluntad de Dios hecho hombre, Jesucristo el Señor Salvador que al pie de la cruz nos la entregó como Madre de los creyentes en la persona del santo evangelista Juan.

Porque así es y así lo debemos de enseñar a lo más pequeños. Si hacemos fiesta, si montamos casetas, bailes, orquestas, deportes, si vienen las atracciones, si salimos y entramos, si descansamos de la labor, si hay cabalgata, o "pagas extras" a los adolescentes y jóvenes es para honrar como hijos a nuestra Madre del cielo, a la que "suspiramos gimiendo y llorando en este valle de lágrimas" como rezamos y cantamos en la oración de la Salve cada sábado bajo sus plantas. A la que ofrecemos

nuestras flores, o encendemos una vela, a la que le rezamos confiándole nuestros secretos, o nuestras inquietudes.

Devolver un poco a la que tanto nos da. ¿No os parece justo? Devolver tiempo, presencia, oración y reflexión.

Esto haremos en la Novena a la Virgen del Rosario. Cada tarde a la luz de la Palabra de Dios, a la escucha, al silencio, la comunión del mismo Señor Jesucristo hecho alimento y pan de vida eterna. A ofrecer nuestras intenciones en el ejercicio de cada día. Nuestros cantos: "cristianos venir devotos llegar..."

El ángelus, la ofrenda floral de la víspera de la fiesta. Cada flor un sentimiento, un te quiero, un buen propósito de cara a este nuevo curso. La monidura que invita a los vecinos entre cantos y dulces.

Y el 7 de octubre, día de la Fiesta, este año cae en Sábado, día en que la Iglesia mira de una forma especial a la Virgen María, la Misa Mayor donde homenajeamos a nuestra Madre todo el pueblo, con sus representaciones, en una gran fiesta litúrgica y familiar, solemne, festiva que se desborda por las calles de nuestra Villa para honrar a la dueña y señora de nuestros corazones.

¿No os parece justo y merecido?

Quiero invitaros muy vivamente a participar, a volcarnos con presencia, a regalar parte de nuestro tiempo. Especialmente a los niños y jóvenes tenemos que ir inculcando estas experiencias al igual que vuestros mayores hicieron con vosotros. Inculcar el amor a la Virgen, inculcar la vivencia de la fe, a no quedarnos sólo en lo superficial que sería la fiesta por la fiesta, sin un sentido más profundo, más verdadero. Porque la fiesta pasa, son sólo unos días, pero la Virgen del Rosario permanece siempre con nosotros. La fiesta no nos salva de nada, pero la Virgen del Rosario sí que nos conduce de la mano hasta el que es salvación, Cristo el Señor. La fiesta desaparece después del último día pero el manto protector de la Virgen del Rosario sigue cubriendo nuestro pueblo cuando se apagan las luces feriales y desaparecen los bellos destellos del fuego de artificio.

María siempre, María con su pueblo, con sus hijos y con su gente.

Y tú querido lector ¿Estás con la Virgen María?

Espero y deseo que sí, contigo y con los tuyos, no te apartes de su amor ni de su protección maternal.

Felices días de convivencia, de fiesta y de alegría.

Con mi oración y afecto.

Mariano Cabeza Peralta, Párroco de San Juan Evangelista.



SALUDA VIRGEN DEL ROSARIO 2017

Llega octubre y de nuevo nuestro pueblo se engalana dispuesto a celebrar las fiestas en Honor a la Santísima Virgen del Rosario. Honramos una devoción de la Santísima Virgen María que poco a poco ha ido arraigándose entre nosotros.

Esta devoción tan popular de la Virgen María hunde sus raíces en una remota costumbre monacal de rezar 150 salmos cada día. Ya en el siglo IX existía la costumbre de hacer nudos en un cordel para contar Padrenuestros y los Ave Marías. A ello se unía la tradición de ofrecer coronas de flores y rosas en las imágenes marianas, de ahí el rosario.

El rezo del Rosario, tal y como hoy lo conocemos, surgió en el Siglo XV y se hizo muy popular a raíz de la predicación del sacerdote dominico, Alano de la Rupe (+1475). Según la tradición, Alano de la Rupe tuvo una visión donde la Santísima Virgen se le apareció a Santo Domingo de Guzmán, fundador de la orden de Predicadores (Dominicos), mostrándole una bella guirnalda de rosas y sosteniendo en su mano un rosario. Enseñó a Domingo a recitarlo y le invitó a que rezara y enseñara a rezar el Rosario como una poderosa arma para luchar contra la herejía.

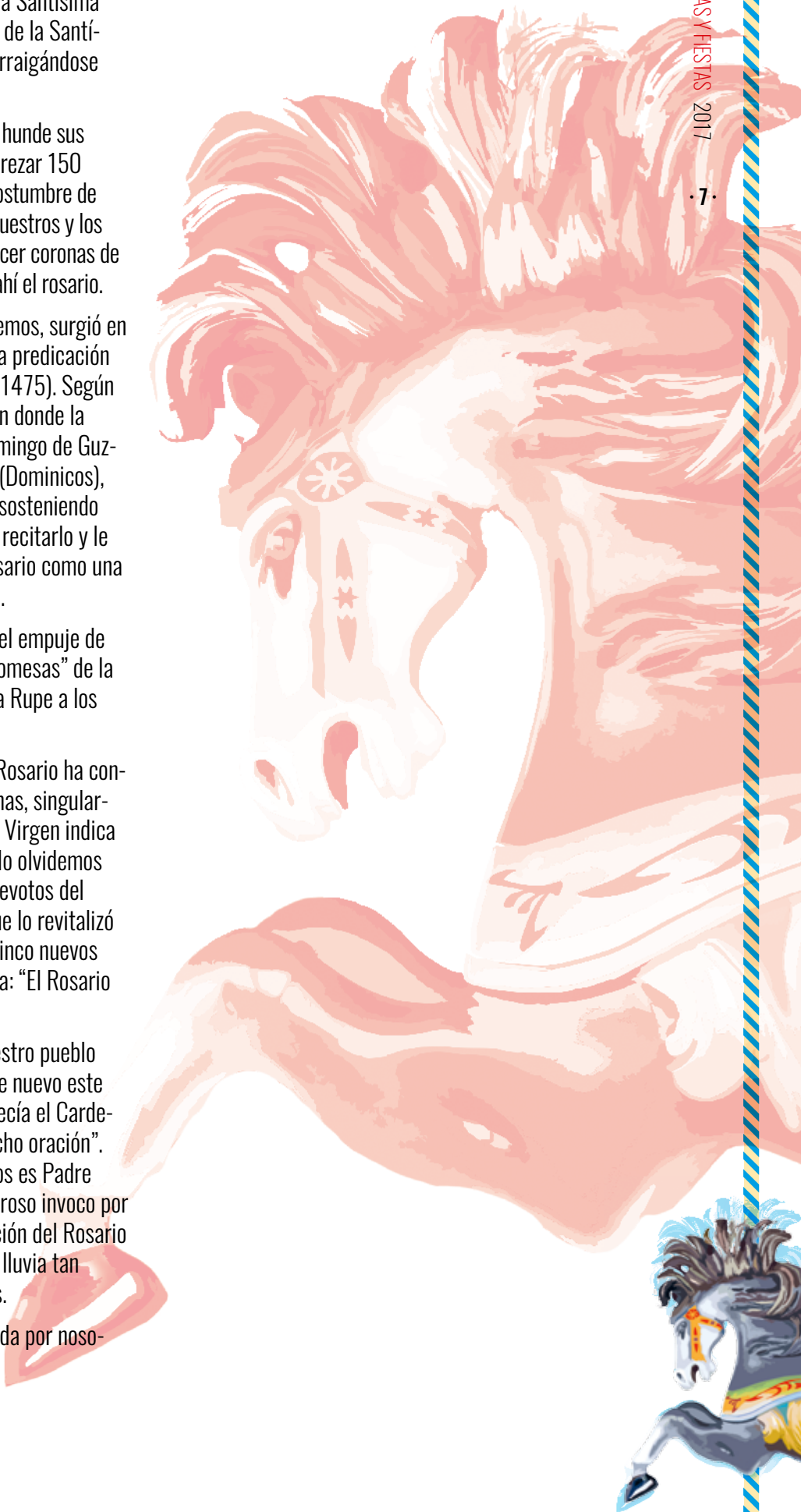
Esta devoción se extendió rápidamente por el empuje de la Orden Dominica. A ello se unieron las “promesas” de la Virgen y predicadas por el Beato Alano de la Rupe a los que rezaran el rosario frecuentemente.

Un fuerte impulso a la veneración al Santo Rosario ha contribuido últimamente las apariciones marianas, singularmente Lourdes y Fátima donde la Santísima Virgen indica que es un gran arma para nuestro tiempo. No olvidemos a los Papas del siglo XX que han sido muy devotos del Rosario, especialmente San Juan Pablo II que lo revitalizó y promovió de manera especial añadiendo cinco nuevos misterios y escribiendo una Carta Apostólica: “El Rosario de la Virgen María”.

El año pasado animaba a las familias de nuestro pueblo a rezar el Santo Rosario. Vuelvo a hacerlo de nuevo este año pero con una intención muy especial. Decía el Cardenal Newman que “el Rosario es el Credo hecho oración”. El Credo lo comenzamos afirmando que “Dios es Padre todopoderoso”. Pues a Dios Padre todopoderoso invoco por mediación de la Virgen María en su advocación del Rosario para que interceda por nosotros y mande la lluvia tan necesaria para nuestros campos y acuíferos.

Que la Santísima Virgen del Rosario interceda por nosotros. Felices Fiestas.

Miguel Lendínez Talavera
Párroco de La Encarnación



PREFIESTAS

Viernes 29 de septiembre

20.30 h en el Centro Cultural Maestro Jose Luis Quero, **III Pregón de feria a cargo del humorista "PEPITO EL CAJA"**



Será presentado por el pregonero del pasado año, el futbolista **NANDO**.

A continuación, cerrará el acto el grupo de baile local **DANCER DREAMS**.

Sábado 30 de septiembre

12.00 h en el Hogar del Jubilado, **Campeonato de Dominó**.

20.30 h en el Centro Cultural Maestro José Luis Quero, **III Encuentro Romero "Puerta de Márgina"**.

Actuarán:

Compases Romeros
Cantar-Agua
Aires Ibreños
Mar de olivos

Domingo 1 de octubre

11.00 h desde la Plaza de la Constitución, **XIII MARCHA POPULAR VIRGEN DEL ROSARIO**. Animará el recorrido la charanga **"LOS SOBRAOS"**.



PROGRAMA DE FERIA 2017

MANCHA REAL • FERIAS Y FIESTAS 2017

Miércoles 4 de octubre

17.30 h Trofeo alcaldesa, en el estadio polideportivo de la Juventud, entre los equipos:

ATLETICO DE MANCHA REAL Y POR DETERMINAR

20.00 h Encendido del alumbrado extraordinario.

20.00 h Desde el Cruce de la Ermita, **GRAN CABALGATA DE GIGANTES Y CABEZUDOS**, acompañados por la **TROPICAL BANDA, CHARANGA EL MOVIDON, BATUCADA SAUDACO, LAS HADAS DE LAS ESTACIONES Y LOS TOROS HINCHABLES**.

(Los niños se subirán a las carrozas ataviados con los trajes típicos y los que participen con los toros llevarán pañuelo rojo)

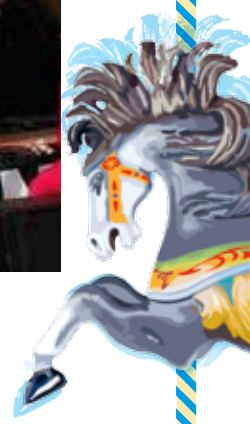
22.00 h Apertura de la caseta municipal. Actuación de la orquesta **FUSANSC**.

Durante la velada se realizará el **II CONCURSO DE Bailes de Salón**, con premios para las tres mejores parejas de baile.

Este día se realizará el **DÍA DEL NIÑO**. (Precios populares en todas las atracciones).



FUSANSC



Jueves 5 de octubre

10.00 h Disparo de cohetes desde el balcón del ayuntamiento.

10.00 h En el soto de las pilas **XII Campeonato de Petanca a nivel local**.

11.00 h En el parque municipal, **Juegos tradicionales con los monitores de actividades deportivas CPM**

12.00 h En el soto de la Avenida San Juan de la Cruz, "**V Exposición de mascotas**".

Se entregarán camisetas a todos los participantes y un premio para la mascota más original.

14.00 h En la caseta municipal, baile matinal amenizado por la orquesta "**+ De 50**".



17.00 h En el parque municipal, **I ENCUENTRO TAURINO**: toreo de salón con los miembros de la escuela taurina de Jaén, exposición de trajes, encierro infantil... Contaremos con la presencia de **José Carlos Venegas** (Primera figura del toreo). Patrocinado por la concejalía de festejos y la Almazara OLIVO REAL.

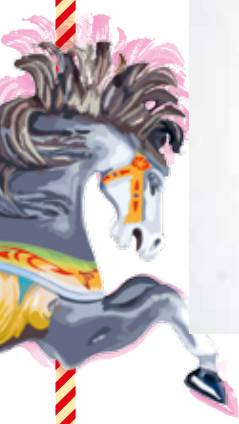
18.00 h En la Nave de Conciertos: **Marionetas La Escalera con la obra "TILIN-TILON, ARRIBA EL TELÓN"**. Habrá degustación de Coca-Cola para todos.

22.00 h En la caseta municipal, noche de baile amenizado por la orquesta **FUSANSC**

23.30 h En la caseta municipal, gran actuación del ganador del programa Lluvia de Estrellas, **BORNOLERO**



BORNOLERO



Viernes 6 de octubre

10.00 h Desde el balcón del ayuntamiento, **disparo de cohetes**.

10.30 h En el parque municipal **FESTILANDIA**. Diversión asegurada para los más peques.

12.00 h **Repique de campanas y ofrenda floral a nuestra Patrona La Virgen del Rosario**, en la portada de la Parroquia de San Juan Evangelista. Bailarán las niñas de la academia **BAILOMANA** y amenizará la ofrenda la Agrupación musical **"Villa de Mancha Real"**.

14.00 h Baile matinal amenizado por la orquesta + **DE 50**

14.30 h En la Nave de Conciertos, **comida para pensionistas y jubilados**. Actuará la cantante de copla **"PAMELA MOLINA"**.

18.00 h En la plaza de toros portátil, **espectáculo ecuestre "EL ARTE DE ANDALUCÍA A CABALLO"**.

19.00 h En el polideportivo municipal, partido de fútbol sala entre los equipos: **CINCOCINA- POR DETERMINAR**

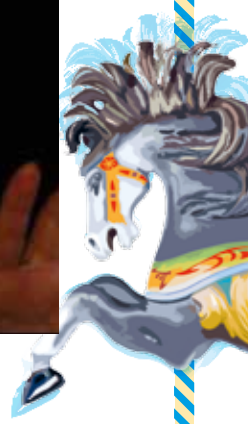
20.00 h En la Parroquia de San Juan Evangelista, **solemne Misa de Estatutos**.

22.00 h En la caseta municipal, baile amenizado por las orquestas **FUSANSC Y CRISTAL**



24.00 h Tradicional Monidura en honor a La Virgen del Rosario.

PAMELA MOLINA



Sábado 7 de octubre

9.00 h Repique de campanas. Día grande de Mancha Real en honor a La Virgen del Rosario.

9.00 h En el paraje de "la Francia", **CAMPEONATO DE TIRO AL PLATO**.

10.00 h Desde el balcón del ayuntamiento, **disparo de cohetes**.

11.00 h En la Parroquia de San Juan Evangelista, **Solemne Fiesta Votiva en honor de Nuestra Señora del Rosario**, ofrecida por nuestro pueblo, con asistencia de autoridades civiles, militares y cofradías. Cantará la coral polifónica **"Villa de Mancha Real"**

11.30 h En el estadio de la Juventud, partido de fútbol categoría alevín y benjamín grupo 3, entre: **A.D. MANCHA REAL-TUGIA JUEGO LIMPIO**

12.00 h Magna Procesión de La Virgen del Rosario por las calles de nuestra localidad, acompañada por autoridades civiles y militares, clero local, cofradías y la Agrupación Musical **"Villa de Mancha Real"**.

12.45 h Partido de fútbol entre: **A.D. MANCHA REAL- JAMILENA ATLÉTICO**, categoría prebenjamín grupo 1.

14.00 h Baile matinal amenizado por la orquesta, **PLATINO**.



17.00 h En la Nave de conciertos, espectáculo infantil **"EL ARBOL PARLANTE"**.



17.00 h Partido de fútbol entre: **A.D. MANCHA REAL – CD ÚBEDA VIVA**, categoría infantil.

19.00 h Partido de fútbol entre: **A.D. MANCHA REAL -CD LINARES**, categoría cadete.

22.00 h En la caseta municipal, baile amenizado por las orquestas **CRISTAL Y CRUCERO**



23.30 h En la nave de conciertos, gran actuación de **DAVID BUSTAMANTE**.



Domingo 8 de octubre

10.00 h Desde el balcón del ayuntamiento, **disparo de cohetes**.

12.00 h En las pistas deportivas, partido de baloncesto, entre los equipos:

VIVE MANCHA REAL-POR DETERMINAR

12.30 h En el parque municipal, **Gran concierto de feria de la Agrupación Musical "Amigos de la Música" de Mancha Real**.

En el templete del parque, **III Concurso de Pintura Infantil**, con regalos para todos los participantes.

Exposición de pintura a cargo de las alumnas de **M^a Capi**.

14.00 h En la caseta municipal, baile matinal amenizado por la orquesta **PLATINO**

17.00 h En la plaza de toros portátil. **GRAN PRIX**

19.00 h En el polideportivo municipal, partido de fútbol de veteranos entre los equipos:

IMPERIO AZUL-POR DETERMINAR

22.00 h En la caseta municipal, baile amenizado por la orquesta **CRUCERO**

23.00 h En la caseta municipal, actuación de la cantante de copla **MARÍA PORCEL**.

24.00 h En la Plaza Donantes de Sangre, **GRAN ESPECTÁCULO PIROMUSICAL**.

FIN DE FERIA Y FIESTAS





**GIRA
VERANO**

20

.. Bustamante ..

17

*todos sus
Grandes Éxitos*

Bustamante en concierto

 **GTS** GLOBAL
TALENT
SERVICES

JET
entertainment

sábado
7
OCTUBRE

MANCHA REAL
Pabellón de Conciertos
23:30 h

Organiza:

Feco
Producciones Artísticas

Patrocina:

 Excmo. Ayuntamiento
de Mancha Real
Concejalía de Festas

PUNTO DE VENTA: Ayuntamiento de Mancha Real (de 18:00 a 20:00 h.) - **PRECIOS:** Anticipada 10 € / Taquilla: 15 €



Calle Francisco Solís. - Dicha calle se cortará al tráfico en la intersección con calle **Poetas Andaluces.**

Las calles Francisco Solís, Marcos Cubillo, Goya, Virgen del Rosario, Virgen de las Nieves y Linares, se cortarán al tráfico en sus intersecciones con la Av. Juan Carlos I.

Rotonda de la Ermita. – sentido calle **Callejuelas Altas.**
- Quedará completamente cortada al tráfico a partir de las 19.15 h. del día 4.

No obstante, se abrirá a la circulación en el horario siguiente: Días 5 y 6, de 7,00 a 12,30 h y los días 7 y 8, de 8.00 a 12.30 h.

Asimismo, para facilitar la salida de vehículos, la calle **Virgen del Rosario** se abrirá la circulación en la intersección de la **Av. Juan Carlos I**, para que se acceda hasta la rotonda de la Ermita en el horario siguiente: Días 5 y 6, de 7.00 a 12.30 h y los días 7 y 8, de 8.00 a 12.30 h.

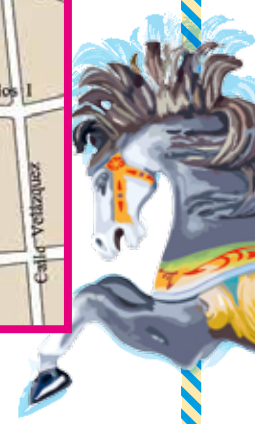
Acceso de autobuses a estación. - Los autobuses podrán acceder a la estación en el siguiente horario: Día 4 hasta las 19,30 h., y los días 6 al 9 (ambos inclusive) hasta las 12,30 h. A partir de los horarios indicados, sus paradas la efectuarán en la rotonda de la Ermita.

Relación de vías que se verán afectadas por cortes de tráfico o restricción de circulación durante los días de feria (del 4 al 8 de octubre de 2.017).

Av. San Juan de la Cruz. - Dicha avenida estará cortada al tráfico desde la intersección de la calle La Zambra hasta la intersección con calle Pintor Zabaleta.

NOTA: Se recomienda a todos los usuarios que deban hacer uso del vehículo tomen itinerarios alternativos para evitar, en la medida de lo posible, aglomeraciones y molestias innecesarias.

Policía Local de Mancha Real



ACTOS Y CULTOS

Del Miércoles día 27 de septiembre al Jueves día 5 de octubre

19.30 h En la Parroquia de San Juan Evangelista, **SOLEMNE NOVENA en honor de Nuestra del Rosario**, con Rezo del Santo Rosario, Ejercicio Propio, Salve a la Virgen y Santa Misa.

Viernes día 6 de octubre

12.00 h En la portada de la Parroquia de San Juan Evangelista, **OFRENDA FLORES del pueblo de Mancha Real a su Patrona.**

20.00 h En la Parroquia de San Juan Evangelista, **SOLEMNE FIESTA DE ESTATUTOS en honor de Nuestra Señora del Rosario.**

24.00 h Desde la Parroquia de San Juan Evangelista, **TRADICIONAL MONIDURA de la Virgen del Rosario.**

Sábado día 7 de octubre

Solemnidad de Nuestra Señora del Rosario

9.00 h Repique General de Campanas.

11.00 h En la Parroquia de San Juan Evangelista, **SOLEMNE FIESTA VOTIVA EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO**, ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento, con asistencia de Autoridades Civiles y Militares y Cofradías.

12.00 h **MAGNA PROCESIÓN DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO**, con asistencia de Autoridades Civiles y Militares, Clero Local, Cofradías y la Agrupación Musical Villa de Mancha Real.

Itinerario• Plaza de la Constitución, San Marcos, 28 de febrero, Sancho, Maestra, Plaza de la Constitución y entrada a su Iglesia.



Plaza de Toros
Mancha Real

VIERNES
6
OCTUBRE
2017



EL ARTE DE
ANDALUCIA A CABALLO
de Carmelo Cuevas

TITULADO POR LA REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE
• CAMPEON SICAB 2009 •

**ARTE ECUESTRE
Y FLAMENCO**

**12 CABALLOS, 6 JINETES
Y 1 BAILAORA**



CONTRATACION:
Verrigo
equitativa
TEL. 904 802 945

FINALISTA DEL CONCURSO DE
5 **TU SI QUE VALES**
TELECINCO

A LAS
18:00
HORAS

Organiza:
EXCMO. AYTO. MANCHA REAL




Disfrute de un gran evento con los mejores caballos de Andalucía



DESDE LETRAÑA A MANCHA REAL

• 18 •

Aceptando muy complacido la amable invitación para que escribiera en el programa de la feria en su edición de 2017, que me llegó a través del deseo de nuestra Alcaldesa: María del Mar Dávila Jiménez y en mi calidad de cronista oficial de esta villa, apporto con el mayor interés mis modestas colaboraciones en las fiestas en honor a la Virgen del Rosario copatrona de nuestro pueblo, colaboración que de manera sincera dedico a mi única nieta, Lourdes Quesada Quero y con ella a toda mi familia sin dejar en el rincón del olvido a vecinos y visitantes y en definitiva a quienes sean de donde sean y estén “allí o aquí” y tengan que ver algo con esta Villa.

Entramos ya en materia y comenzamos recordando que el primer nombre de este lugar fue el de Letrania de origen romano, pero no Letraña porque la letra ñ no existe en latín. Después supimos del nombre árabe de Gaiscal, aunque otros investigadores hablan de El Gaiscal en 1539 (no en 1537) se fundó por fin La Mancha y de ese nombre se pasó a Manchuela de Jaén porque este lugar entonces pequeño dependía de la jurisdicción de Jaén y en 1635, en la festividad de Santa Catalina de Alejandría, el 25 de noviembre, las justicias de esta villa acordaron que con motivo de paso por aquí del Rey Felipe IV que paso en el año 1624, se le añadiera a la Mancha el apellido Real, unos años después de la llegada del citado monarca español.

Por eso nuestro empeño en recordar que no somos manchegos/as sino mancharrealeños/as.

En el final de esta colaboración recordar la que escribí con mi amiga Inmaculada Soriano sobre Mancha Real en 1981 que incluir: “Eres Real porque tus calles se alzan en formadas líneas como una cola de un pavo real, colorido, dominando todas las piezas que dan fondo y marcan tu belleza.”

Y continuó escribiendo: “tus gentes emprendedoras y activas, dando testimonio de una gente que trabaja con afán, ilusión y esperanza”. Mancha Real da la impresión de una nube blanca bordada por la peña del Águila y el Almadén, verde y verde que te quiero verde; verde y blanca como nuestra Andalucía.

Finalmente, con el ferviente deseo de felicidad para todas/os, ahora y siempre desde este pueblo al que, incluso, en una época de su historia se le llegó a llamar Manchita, por ser entonces, un pequeño lugar pleno de verdor.

José Luis Quero Juárez
Cronista Oficial de la Villa



concurso de dibujo

• 19 •

feria de octubre - mancha real - 2016



SOT/A



feria de octubre - mancha real - 2016



NECHEE ANSEL NURSE



feria de octubre - mancha real - 2016

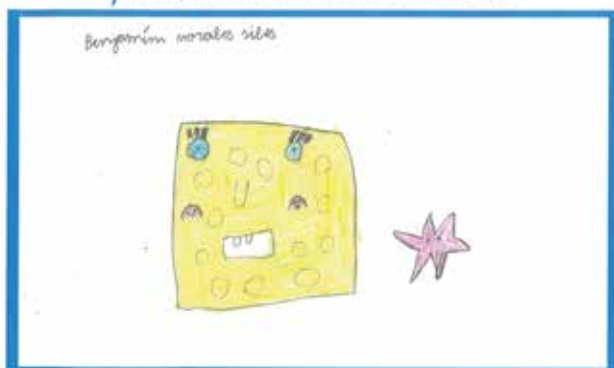


Maria Segura Alrite.



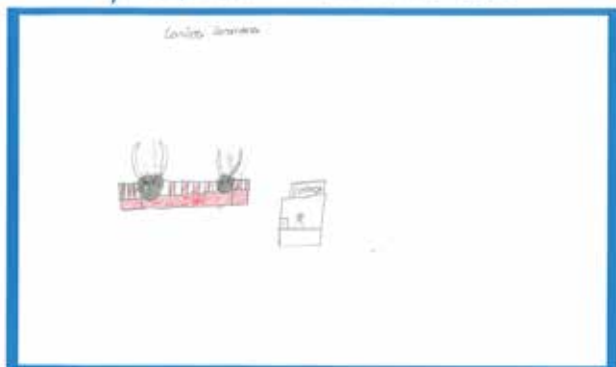
feria de octubre - mancha real - 2016

Benjamin Morales Siles



feria de octubre - mancha real - 2016

Larissa Jaramila



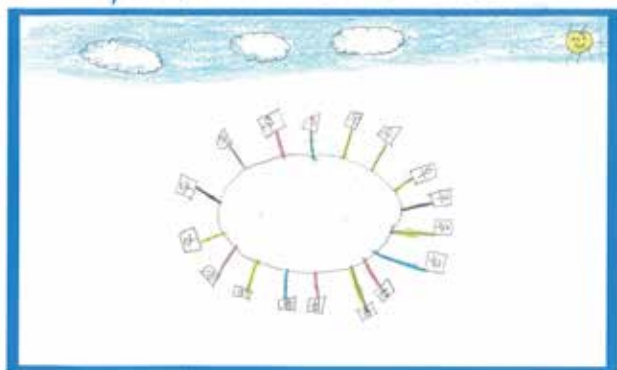
feria de octubre - mancha real - 2016



José Benito



feria de octubre - mancha real - 2016



Mazq dō ca z mēn Roze Zeeñ



feria de octubre - mancha real - 2016



Jose Maria Diaz



feria de octubre - mancha real - 2016



Yaiza Shirezieth



feria de octubre - mancha real - 2016



feria de octubre - mancha real - 2016



feria de octubre - mancha real - 2016



Marques Alan Dusk



feria de octubre - mancha real - 2016



Pepeo Agila



feria de octubre - mancha real - 2016



Julia Gómez Ruiz

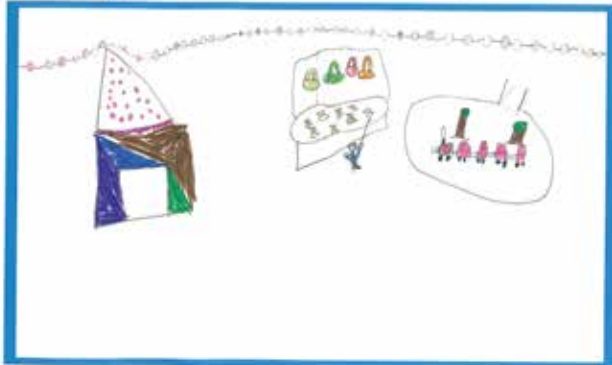


1254
1002 feria de octubre - mancha real - 2016



eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



Daniel Sandoval Rodríguez F. 1002

eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



Anaís - María S. 1002

eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



ÁLVARO ROSA RUIZ.

eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



Carlota - Robert - 1002

eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



Sergio - 1002

eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



ERIKA 5 AÑOS

eurovisión

feria de octubre - mancha real - 2016



María - 1002

eurovisión



feria de octubre - mancha real - 2016



JAVIER ROSA RUÍZ



feria de octubre - mancha real - 2016



ALBUENA GARITA OTINAR



feria de octubre - mancha real - 2016



Pablo Bermudez Hidalgo



feria de octubre - mancha real - 2016



Imai Celia Horta 5º



feria de octubre - mancha real - 2016



ALMA BERRAÑO 16 años



feria de octubre - mancha real - 2016



Pablo Vilela 6 años



feria de octubre - mancha real - 2016

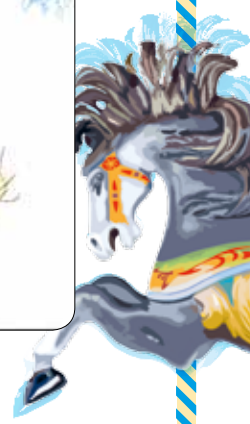
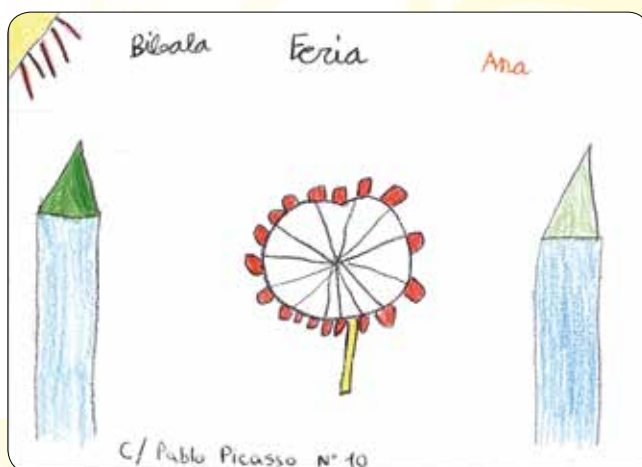


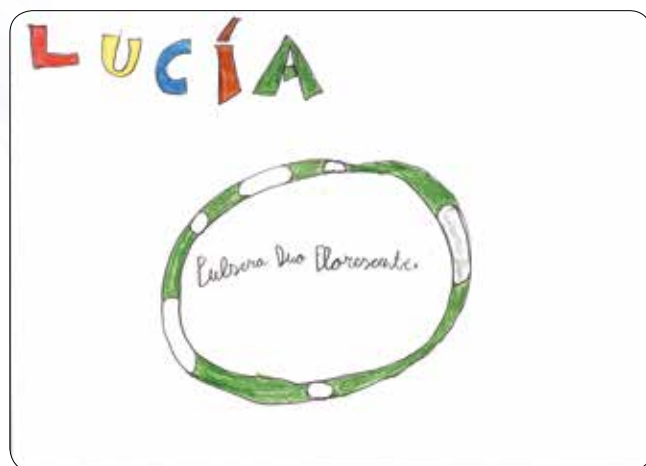
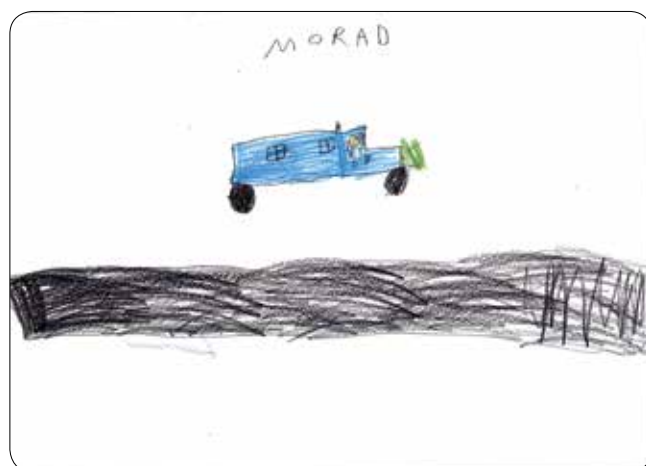
Antonio Manuel Pizarro 10 años

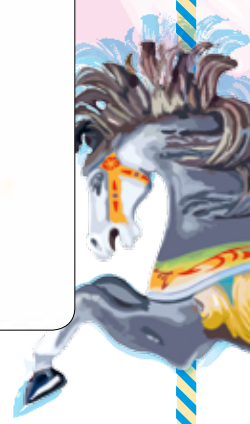
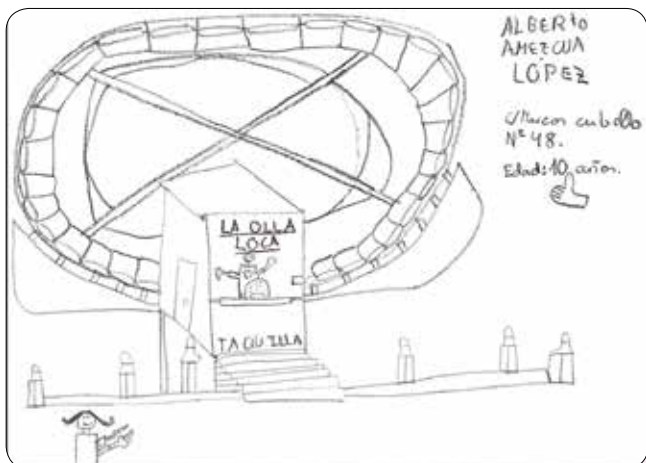


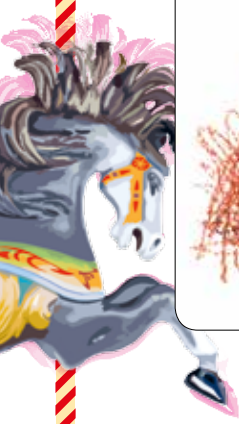
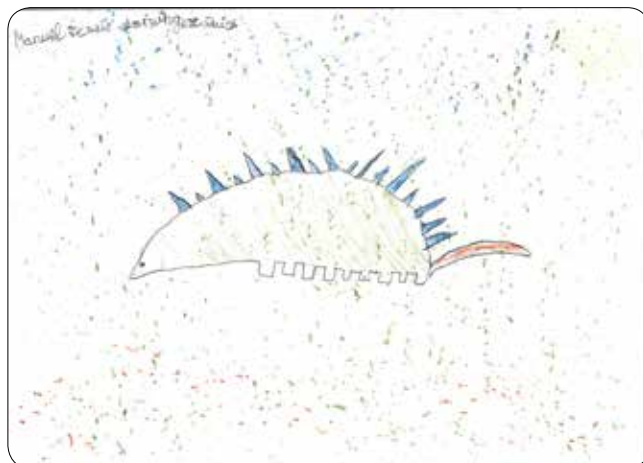
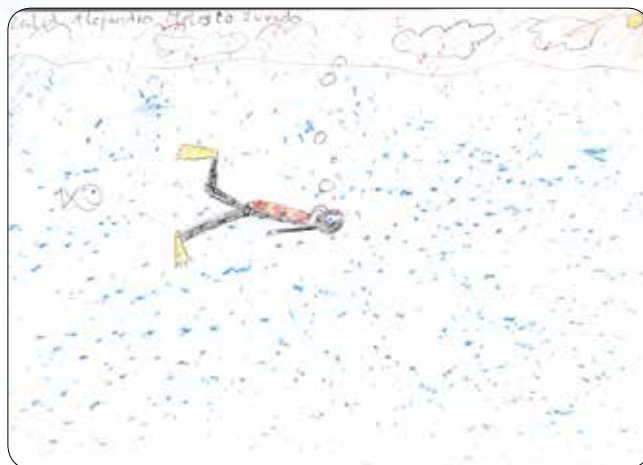
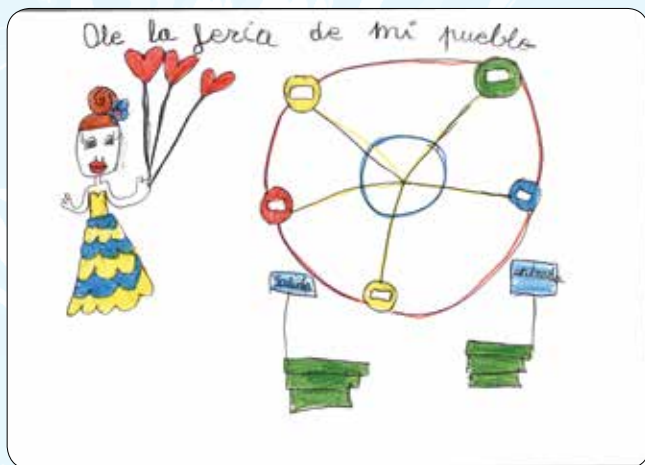
CARLOTA
Dalia 4 años

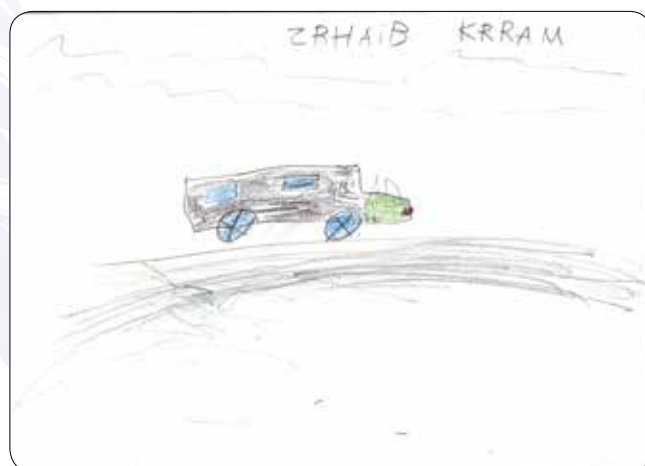
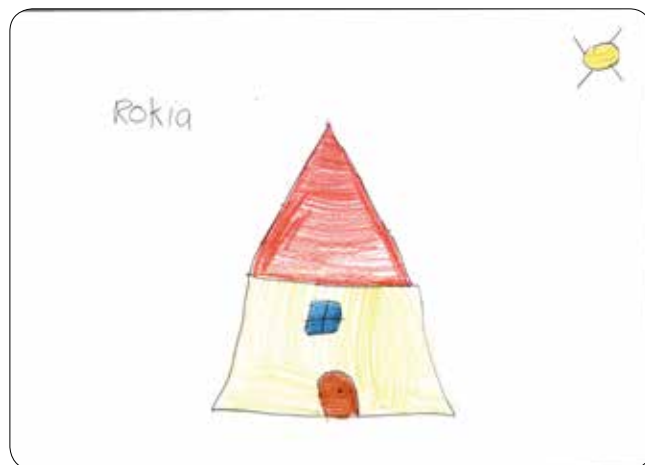
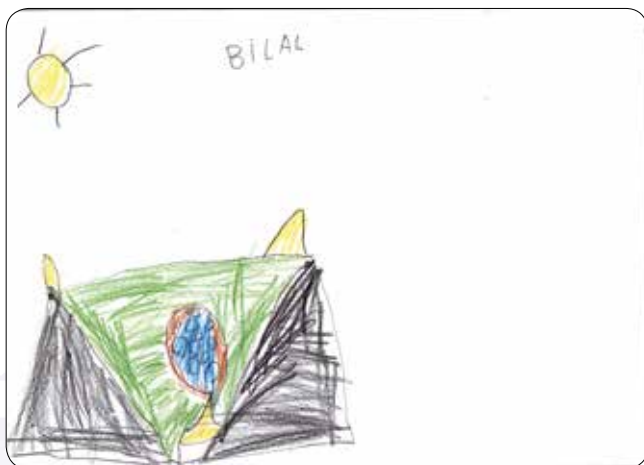












RECOMENDACIONES

La Policía Local de Mancha Real trasladan a la ciudadanía recomendaciones que puedan servir para aumentar la seguridad y disfrute de vecinos, visitantes y trabajadores durante la próxima feria de octubre de 2017.

En el recinto ferial y zonas de afluencia de personas-

- No pierda de vista sus pertenencias. No se debe descuidar los bolsos u otros objetos en el interior de casetas.
- Preste especial cuidado a su cámara fotográfica o video.
- Es recomendable usar bolsos y mochilas tipo "bandolera" mejor que a la espalda y comprobar que llevamos bien cerradas las cremalleras y enganches que tenga.
- Tener cuidado con las personas que ejercen una supuesta mendicidad. En ocasiones es una simple tapadera para cometer hurtos de teléfonos y carteras.

Niños y menores-

- Si acude a la feria con niños no dude en solicitar en Jefatura de Policía o puesto Protección Civil situado en interior recinto ferial una pulsera identificativa, indicando

nombre del niño y teléfono del padre, madre o responsable del menor.

Teléfonos móviles-

- Debemos tener una especial atención a nuestros terminales de telefonía móvil, son unos de los objetos preferidos por los ladrones que suelen tener un importante valor, si nos descuidamos y lo dejamos encima de una mesa, barra o silla es muy posible que nos lo quiten sin que nos percatemos.

Vehículos-

- Evitemos ir con el vehículo hasta el recinto ferial. Será complicado el poderlo estacionar. Posteriormente, si ha ingerido bebidas alcohólicas no lo conduzca.

Por último, ante cualquier eventualidad no dude en efectuar llamada a Policía Local, al teléfono 953.35.01.58.

INFORMACIÓN DE INTERÉS

Todos los actos programados por la concejalía de festejos son gratuitos a excepción del concierto de **DAVID BUS-TAMANTE**.

El aforo para los conciertos es de 3200 personas. Las puertas se abrirán una hora antes del concierto. La Nave de Conciertos cuenta con una plataforma elevada para personas con discapacidad física, garantizando así la visión y disfrute del mismo.

El día 6 de octubre se realizará la **OFRENDA FLORAL A NUESTRA PATRONA**. Este día se permitirá la presencia de caballos en el tramo indicado. Los caballistas menores de 16 años deberán ir tutelados por un mayor y contar con autorización de sus padres o tutores, asumiendo ellos toda

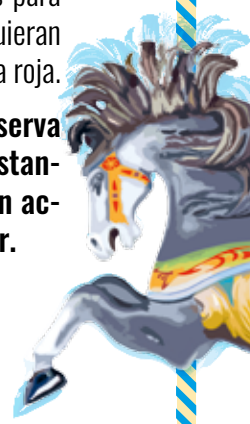
la responsabilidad. Todos los caballos deben llevar su documentación en regla.

El día 4 de octubre celebraremos el día del niño. Todas las atracciones de feria a menor precio.

Se ruega a los usuarios de vehículos que los días de feria tomen itinerarios alternativos para evitar aglomeraciones.

Los niños deberán ir ataviados con los trajes típicos para subir a las carrozas el día de la cabalgata, los que quieran participar en el encierro infantil, lo harán con pañoleta roja.

El Excmo. Ayuntamiento de Mancha Real se reserva el derecho de alterar el programa si las circunstancias así lo aconsejasen y no responde de ningún accidente que durante las fiestas pudiese suceder.



ACTUACIONES DEL AYUNTAMIENTO



Firma convenio VioGen en Sevilla



Arreglo de caminos y calles



Reparación de urgencia en carretera de Sotogordo



Construcción del muro del colegio San José de Calasanz



Construcción parque ambulancias en el centro de salud



Construcción de nichos nuevos



Construcción campo de fútbol Sotogordo



Proyecto de la piscina climatizada



Recepción del nuevo césped para el campo de fútbol



Construcción de Skate Park y pista multideporte en el parque Helipuerto



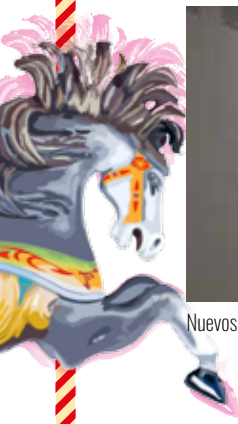
Nuevos vestuarios en la piscina municipal



Nuevo césped para el campo de fútbol de Vallehermoso



Puerta automática mercado de abastos





Instalación de una silla para personas con discapacidad



Eliminación de barreras arquitectónicas en el cementerio



Replantación de árboles

OTRAS ACTIVIDADES



Ruta de la Tapa



Reunión de la ciudad ante las drogas



Jornada contra la violencia de género



Junta de seguridad ciudadana



Visita a nuestro ayuntamiento de las fuerzas armadas



Modernización de los sistemas informáticos del ayuntamiento



Presentación de nuestros aceites en Madrid



I Feria del libro



FEJUVE



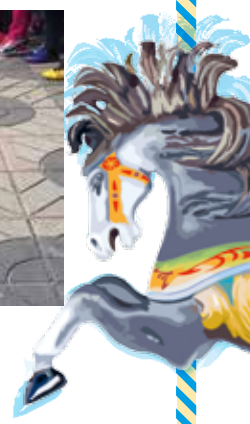
Entrega de alimentos a Cáritas



Partido de fútbol a favor de Cáritas



Manifestación en contra de la violencia de género





Diplomas por los videos sobre igualdad



Visita de escolares al ayuntamiento



Etapla de la vuelta a Andalucía con final en la Peña del Águila



Inauguración del museo de la Falla



Falla San José 2017



Exposición de antigüedades



Desayuno con nuestros mayores



Observaciones astronómicas



Pista de despegue de parapente

FIESTAS



Navidad



Cabalgata de los Reyes Magos



Carnaval infantil



Carnaval



Exposición de mascotas



Verbena de San Juan



Feria de la Virgen del Rosario





Romería de la Virgen del Rosario



Fiesta de San Marcos



Tobogán de agua



Verbena de agosto



Gran Prix



Halloween



Actuación Martita de Graná



Fiesta de la cerveza

CURSOS



Curso de repostería para mayores



Curso de repostería para jóvenes



Gimnasia de mantenimiento



Clases de baile



Taller de bolillos



Curso de informática



VIAJES



Viaje al Condado



Viajes de la juventud



Viaje de jubilados



Viaje de jubilados



Viaje de la juventud a Salobreña



DEPORTES



Torneo de veteranos



Campus de fútbol de la Asociación Deportiva



Campeonato de baloncesto



Atlético de Mancha Real ascenso a 2ªB



Tiro al plato



Subida al Almadén



ASOCIACIONES



Presentación de la Asociación Aldevarán



Día de la mujer



Peña flamenca El Trillo



Día de la mujer



Convivencia multicultural



Reunión de la Asociación de empresarios



Marcha contra el cáncer de mama



Día internacional por la lucha contra el cáncer de mama



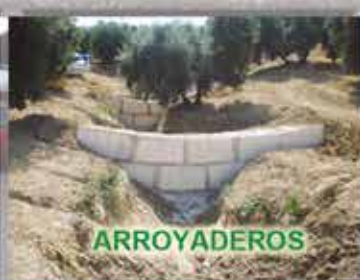
Convivencia en el centro de adultos





**PLANTA DE HORMIGÓN - PAVIMENTACIÓN ASFÁLTICA
CONSTRUCCIÓN Y ALQUILER DE NAVES
ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
SERVICIO DE MAQUINARIA - CANTERA DE ÁRIDOS**

Camino Ancho, s/n 23100 Mancha Real Jaén - Aptdo. Correos: 129 - Oficinas: Tfno. 953 350 144
web: www.lostanquetos.es - e-mail: lostanquetos@lostanquetos.es





INGENIERIA
ELECTRICIDAD
Y SERVICIOS

ASESORAMIENTO
Y GESTIÓN ENERGÉTICA

URGENCIAS 24H: 669 435 168
www.olmosoluciones.com

C/ La Lonja, 9 - Apto. Correos 184
23100 Mancha Real (Jaén)

Tlf: **953 350 437 - 953 352 777** - Fax 953 350 437
administracion@olmosoluciones.com



GUIJOSA SANCHEZ s.l.

ARIDOS, HORMIGONES Y MORTEROS

C/ Pilarejo, 1 - TORRES (Jaén)

Tel. 953 363 074 - Móv. 689 422 112

msanchez@hormigonesgs.es

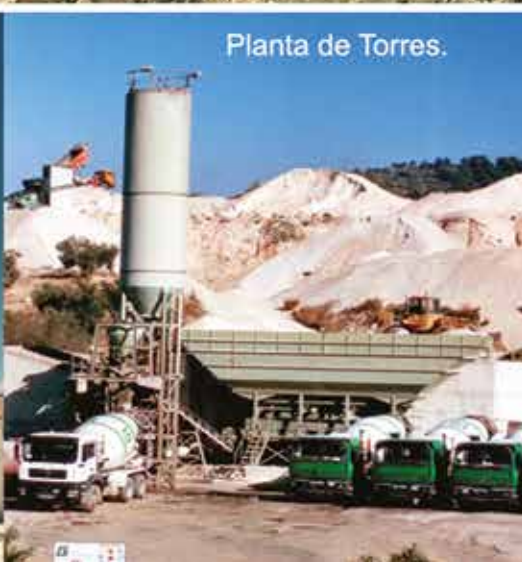
www.hormigonesgs.es



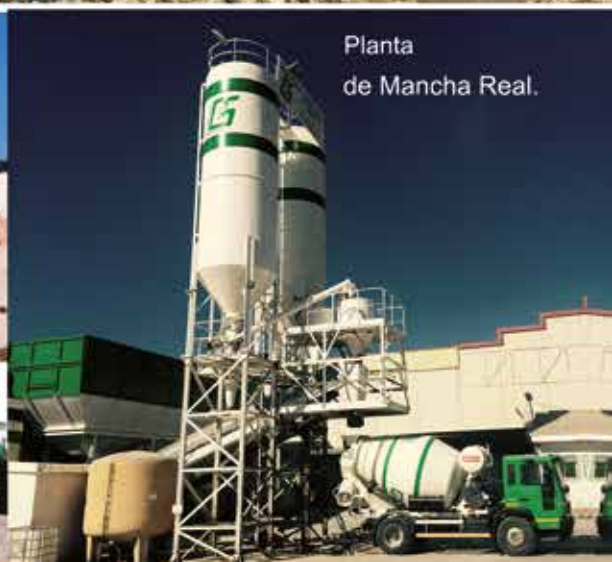
Les deseamos Felices Fiestas!



Planta de Baeza.



Planta de Torres.



Planta
de Mancha Real.

Les Desea Feliz Feria



Callejuelas Altas, 29 · Teléfono 953 350 607 · Mancha Real (Jaén)



www.MotoQuadMagina.com



POLARIS

can-am



YAMAHA

Revs Your Heart



BULTACO

Avd. Jimena, nº1 · 23100 Mancha Real (Jaén)

T: 953 354 734





ILDEFONSO ROSA RAMÍREZ E HIJOS, S.L.
Plantas Receptoras de Aceitunas

Ctra. de Cazorla, s/n
23100 Mancha Real
Jaén · ESPAÑA
T: (+34) 953 350 238
F: (+34) 953 352 736
jarirr@jarirr.com
www.jarirr.com



Registro de
Centros Metrológicos
454 01 02-M-0019
METEGAL
Certificado Metrología B
9200-02-1434-2001
+ 9200-02-1434-2000
Certificado Metrología C
9200-02-1434-2002



LIMPIADORA · LLS/R-300
LAVADORA · LAC/R-40
PESADORA METEGAL · PES/R-262
SEPARADORA · SER/R-50



Síguenos en:



www.jarirr.com



ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification

Feco

Producciones artísticas

ORGANIZACIÓN Y PRODUCCIÓN DE ESPECTÁCULOS
SERVICIOS INTEGRALES · ORQUESTAS · ATRACCIONES
ROCK · FLAMENCO · CONCIERTOS
ALQUILER DE PARQUES INFANTILES

Avda. San Cristóbal, 2 - bajo · 23700 Linares (Jaén)
953 690 582 · 953 607 048
info@fecoproducciones.com
www.fecoproducciones.com





CAJA RURAL

SOLVENCIA, SOLIDEZ Y FUTURO



JUNTO A
LA CULTURA
Y EL ARTE



JUNTO A
LA UNIVERSIDAD



JUNTO A
LAS INICIATIVAS
SOCIALES



JUNTO AL
SECTOR AGRARIO
E INDUSTRIAL



JUNTO A
LOS COLECTIVOS
PROFESIONALES
Y SOCIALES



JUNTO A
NUESTRAS
INSTITUCIONES

SOCIALMENTE RESPONSABLES

Más de 170 oficinas a su servicio



Servicios funerarios Barrio es una empresa familiar que trabaja día a día para ofrecer el más completo servicio funerario incorporando continuamente nuevas necesidades y evolución a sus servicios. Con más de 45 años prestando dichos servicios en Mancha Real y su comarca, con personal altamente cualificado para ofrecer siempre un trato cercano y profesional.

Nuestra política se basa en la calidad y transparencia del servicio, el acercamiento y asesoramiento tratando en todo momento de dar la mejor atención a las familias.

OFRECEMOS:

- Funeraria - Tanatorios - Seguros de decesos - Lápida y Panteones - Ornamentación Floral
- Traslados nacionales e internacionales.
- Servicio de Incineración y Cremación
- Urnas, relicarios y joyas para cenizas
- Reunión y traslado de restos
- Tramitación de documentos (Médico, Juzgado, aseguradoras, Seguridad Social, Últimas voluntades, etc)
- Montamos velatorios en domicilio
- Presupuestos sin compromiso
- Oficina y Exposición de Lápidas en C/ La Cruz, 34





Todo tipo de Pintura y Decoración



"El Kuko"

Juan David Jiménez Gutierrez
Pintura & Decoración

627 694 851

Interiores - Fachadas - Alisado de gotelé

Estucos - Papeles Pintados - Vinilos

Tierra Florentina - Envejecido...

C/ Sancho, 103 - Mancha Real - Jaén
Juandavidjimenezpintdecor@gmail.com



MAGINAIINGENIERIA
PROYECTOS & GESTION

LICENCIAS DE ACTIVIDAD Y APERTURA

LEGALIZACION DE NAVES Y EDIFICACIONES

CERTIFICADO ENERGETICO PARA VENTA Y ALQUILER DE VIVIENDAS

AUDITORIAS ENERGETICAS

SERVICIO COMPLEMENTARIO DE ARQUITECTURA

tf. 687 64 38 27

Miguel A. Moreno Olid - Ingeniero

Urb. Llano de la Ermita, 26 - Mancha Real 23100 Jaén

Síguenos en



PAPEL PINTADO
PEQUEÑO ELECTRODOMÉSTICO
REGALOS Y LISTAS DE BODA



ZAFRA MENAJE
Callejuelas Altas, 10 • MANCHA REAL
953 350 522



Grifería
Manillería
Bricolaje
Copias de llaves
y mandos

zafra
FERRETERIA

Avda. Juan Carlos I, 44
MANCHA REAL
Tel. 953 350 522

STIHL **MOTUL** **M** **hergom**
Suministro agrícola e industrial
Herrajes para muebles
Chimeneas y accesorios
Pintura y bricolaje



TALLER DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

utile
Ctra. Úbeda-Málaga, km 37 • Mancha Real
TELÉFONO: 953 351 893
www.utile.es

Henkel

BOSCH

Distribuidor mayorista
de herramientas eléctricas
y adhesivos industriales

ABT **ALBERTA TOOL S.L.**
Ctra. Úbeda-Málaga, Km 372
953 354 257 info@albertatools.es



Editorial MIC
902 271 902
www.editorialmic.com



f t g+

LÓPEZ PLANET

COMBUSTIBLES SÓLIDOS

- HUESO DE ACEITUNA
- PELLETS
- LEÑA
- BRIQUETAS DE MADERA

TFNOS. 620 775 886 • 610 222 988
Ctra. Mancha Real - Baeza Km. 1,5
23100 MANCHA REAL (JAÉN)



AUTOTALLER JOSE M^a MUÑOZ



C/. Aragón, 23 · 23100 MANCHA REAL (Jaén) · Tel.: 953 352 345 · Móvil: 670 65 76 86 · Fax: 953 352 345
autos.josemaria@hotmail.com

ESTACIÓN DE SERVICIO
SIERRA MAGINA



Ctra. Mancha Real-Torres
Km. 0,7 · 23100 Mancha Real
☎ 953 352 635

vivir la casa
hogar, cocina y baño

Avda. De Torres, 34
Mancha Real · Jaén
T/F: 953 35 0662
www.vivirlacasa.com

Avidrios
ANJUMARPA, S.L.L.
Manipulador y Transformación de vidrios.
www.vidriosanjumarpa.es



Pog. Cruz de Esteban, s/n
23100 Mancha Real, Jaén, España
Telf: 953350325 - 953889016
Fax: 953889017
info@vidriosanjumarpa.com





dijuve

DISEÑO JUVENIL MANCHA REAL

Avda. de Úbeda, s/n 23100 - MANCHA REAL - Jaén
Telfs. 953 350 725 - 953 350 697 Fax. 953 351 016
comercial@dijuve.com

www.dijuve.com



GRUPO
Olidul
S.C.A. SAGRADO
CORAZÓN DE JESÚS

953 350 329

Aceite de Oliva
Virgen Extra

olidul@olidul.com





Vengā y conozca
nuestra óptica

C/ Carnicería 120 Bajo
23100 Mancha Real (Jaén)
Tfno. 953 823 264
optimagina@hotmail.com

OptiMágica



TERRAZOS LODI S.L.

FÁBRICA DE PAVIMENTOS Y PIEDRA ARTIFICIAL

Crta. de Baeza, km. 0'200 Aptdo Correos 20
23100 Mancha Real (Jaén) Telf. 953 350 850
Email: terrazoslodi@terrazoslodi.com

www.terrazoslodi.com





PROPIEDAD · CATASTRO · INFORMES PERICIALES · MEDICIONES · DESLINDES



F. Raquel Gutiérrez Delgado
Ingeniera Técnica en Topografía
C/ La Cruz 89 23100 Mancha Real
Colegiada 7475
Fijo 953 04 84 04
Móvil 600 53 07 68
info@topografiargd.com
www.topografiaRGD.com

SEGREGACIONES · DRONES · GEORREFERENCIACIÓN · CERTIFICADOS ENERGÉTICOS



LABORAL | HOGAR
REGALOS | BEBÉ

C/ CALLEJUELAS ALTAS, 30 Bj · MANCHA REAL · 23100 (JAÉN) · alia.damo@hotmail.com
953 352 685 / 678 74 24 47



Fabricación de:
Comedores y Dormitorios

Ctra. de Baeza Km. 0,300
23100 Mancha Real (Jaén)

Tfno. +34 953 351 063

Fax. +34 953 352 285

juveran@juveran.com

www.juveran.com



EURO REPAR
CAR SERVICE

pida su cita
previa aquí



GRUPO



PEUGEOT
MOTION & EMOTION



CITROËN

AUTO ALMADEN S.L.

AVDA DE BAEZA 4 · 23100 MANCHA REAL (JAEN)

TFNO: 953 35 42 77

autoalmaden@autoalmaden.com · www.autoalmaden.es



LAS VENTAJAS, TAMBIÉN LAS PONEMOS NOSOTROS



CONFIANZA

Nos conoces, y por eso queremos estar cerca de ti.

FIABILIDAD

Ofreciéndote un servicio ágil con amplitud de horario.

RENTABILIDAD

Tú decides la venta de tu aceite con un pago inmediato.

ACEITE DE OLIVA
VIRGEN EXTRA
**OLIVO
REAL**
VARIEDAD PICUAL

A L M A Z A R A
Cruz de Esteban[®]
SU ALMAZARA DE CONFIANZA
ACEITE DE OLIVA
VIRGEN EXTRA
Almazareros desde 1890

Almazara Cruz de Esteban, S.L.
Camino Ancho, S/N · 23100 Mancha Real, Jaén
Teléfono **953 352 463**
info@olivoreal.com · olivoreal.com



CLÍNICA DENTAL

M^a DOLORES GÁMEZ PALOMARES



invisalign®

La alternativa a los brackets



NUEVO

SISTEMA DE ORTODONCIA INVISIBLE

INVISIBLE

Los alineadores son invisibles y no se nota que se está siguiendo un tratamiento

REMOVIBLE

Se pueden extraer para comer, beber o cuando sea necesario

A MEDIDA

Los alineadores se fabrican a medida en EEUU para que ajusten perfectamente a tu boca

CÓMODO

No hay brackets ni alambres que puedan irritar tus encías

EFICAZ

Los beneficios de una sonrisa mejorada se perciben desde el inicio del tratamiento

Más información en

www.clinicadentalgamezpalomares.es



facebook.com/clinicadentalgamezpalomares

CALLE CARNICERÍA 55 - bajo B

MANCHA REAL **953352754**